

**9th Media for All International Conference**  
**Universitat Autònoma de Barcelona**  
**27-29 January 2021 (online)**

**SESSION 10. LIVE SUBTITLING**

**Chair: Pablo Romero-Fresco (Universidade de Vigo)**

“Live editing in live parliamentary subtitling – repercussions on accuracy and delay”

Carlo Eugeni (Intersteno)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/gnER6OO-pPg>

“Human versus Machine: semi-automatization of delay calculations in live subtitling”

Nazaret Fresno (University of Texas Rio Grande Valley)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/GSNMbeFN674>

“Insights into respeaking practices in Spain”

María Rico Vázquez (Universidade de Vigo)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/weeTtv0jRyo>

"Live subtitling for access to education: A pilot study of university students' reception of intralingual live subtitles"

Amaury De Meulder (University of Antwerp)

Isabelle Robert (University of Antwerp)

Iris Schrijver (University of Antwerp)

VIDEO PRESENTATION: <https://youtu.be/xXD0pDJ5fTc>